

18 MOMENTS ESTEL·LARS DE LA MÚSICA SIMFÒNICA A BARCELONA

Liszt i *el gegant del pi*

19 d'abril de 1845

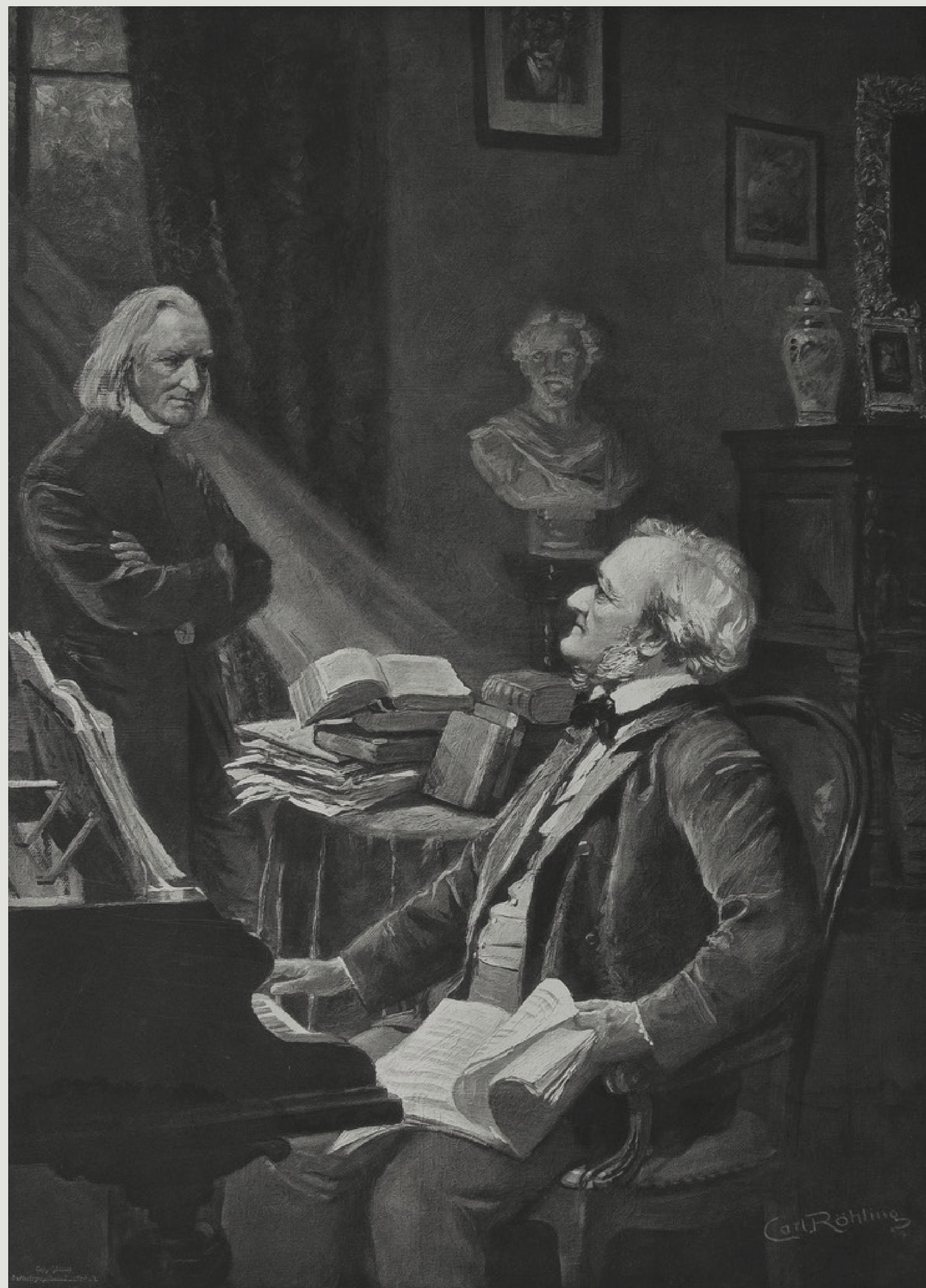
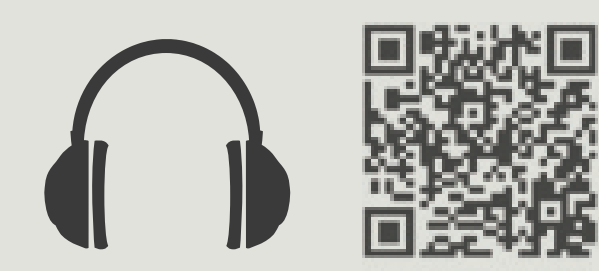
Franz Liszt tanca una gira europea a Barcelona

Després de dues setmanes a Barcelona, el 19 d'abril, Franz Liszt (1811-1886) es va acomiadar amb un concert al teatre que hi havia a l'actual Plaça Reial. Avesat a la improvisació, per acabar l'actuació va demanar als espectadors que li suggerissin alguns motius musicals. Van fer-li arribar una cavatina de l'òpera *Ernani*, una jota aragonesa, un tema inèdit i el popular *El gegant del pi*. Durant un quart d'hora va ampliar, transformar i jugar amb les melodies. Amb aquest gest de simpatia i virtuosisme, l'inventor del recital de piano va tancar una gira de set anys que l'havia fet travessar Europa, de Lisboa a Sant Petersburg. I va esdevenir, sense saber-ho, la primera celebritat musical que tocava a la ciutat.

[Joaquim Rabaseda]

Después de pasar dos semanas en Barcelona, el 19 de abril Franz Liszt (1811-1886) se despidió con un concierto en el teatro situado en la actual plaza Real. Acostumbrado a la improvisación, para finalizar la actuación pidió a los espectadores que le sugirieran algunos motivos musicales. Le propusieron una cavatina de la ópera *Ernani*, una jota aragonesa, un tema inédito y el popular *El gegant del pi*. Durante un cuarto de hora amplió, transformó y jugó con las melodías. Con este gesto de simpatía y virtuosismo, el inventor del recital de piano cerró una gira de siete años que le había llevado a cruzar toda Europa, desde Lisboa hasta San Petersburgo. Y se convirtió, sin saberlo, en la primera celebridad musical que tocaba en la ciudad.

After two weeks in Barcelona, on April 19, Franz Liszt (1811-1886) bid farewell with a concert at the theatre that was in the current Plaza Real. Accustomed to improvisation, to finish the performance he asked viewers to suggest some musical motifs. They sent him a cavatina from the opera *Ernani*, an Aragonese jota, an unknown song and the popular song *El gegant del pi*. For a quarter of an hour he expanded, transformed and played with the melodies. With this gesture of kindness and virtuosity, the inventor of the piano recital ended a seven-year tour that had him travel through Europe, from Lisbon to Saint Petersburg. And, unknowingly, he became the first musical celebrity that touched down in the city.



Liszt and Wagner, de Carl Röhling (1903).
Fons: Museu de la Música de Barcelona